

**Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka**

Materiál na rokovanie  
Miestneho zastupiteľstva  
dňa 26. marca 2019

Materiál číslo: 55/2019

**Projekt: „Klimatické zmeny a Dunaj v pohraničnom regióne - Cezhraničná spolupráca miestnych samospráv a základných škôl“**

---

Predkladateľ:  
Miroslav Štefánik  
prednosta

Materiál obsahuje:  
1. Návrh uznesenia  
2. Dôvodovú správu  
3. Rozhodnutie o schválení

Zodpovedný  
Mgr. Katarína Semanková  
poverená vedením oddelenia projektového riadenia

Spracovateľ :  
Boris Morvay  
referát štrukturálnych fondov

## 1. Návrh uznesenia

Miestnemu zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

s ú h l a s í

- a) s realizáciou malého projektu „*Klimatické zmeny a Dunaj v pohraničnom regióne - Cezhraničná spolupráca miestnych samospráv a základných škôl*“ schváleného v prípade žiadosti o poskytnutie finančného príspevku v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko predloženej v rámci výzvy na predkladanie projektov SKHU/WETA/1801 (Fond malých projektov) a evidovanej pod registračným číslom SKHU/WETA/1801/4.1/005;
- b) s finančnou spôsobilosťou mestskej časti Bratislava-Petržalka v pozícii projektového partnera a so zabezpečením finančných prostriedkov na spolufinancovanie oprávnených výdavkov projektu vo výške 3 762,50 EUR, čo predstavuje 15% spolufinancovanie v rámci celkových oprávnených výdavkov projektu;
- c) so zabezpečením dostatočných finančných zdrojov pre úspešnú realizáciu projektu a tiež so zabezpečením financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka ako projektového partnera;
- d) s podpisom Partnerskej dohody k projektu (druhou zmluvnou stranou je vedúci partner - Miestna samospráva XI. obvodu hlavného mesta Budapešť, Újbuda, Maďarsko).

## 2. Dôvodová správa

Materiál sa predkladá na rokovanie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka v súlade s vydaným Rozhodnutím o schválení malého cezhraničného projektu spracovaného mestskými časťami Budapešť-Újbuda (Maďarsko) a Bratislava-Petržalka (Slovensko).

Európske zoskupenie územnej spolupráce Rába-Dunaj-Váh s ručením obmedzeným v spolupráci s Trnavským samosprávnym krajom a Széchenyi Programiroda Nonprofit Kft. vyhlásili dňa 3. 9.2018 **výzvu na predkladanie žiadostí o finančný príspevok (kód výzvy SKHU/WETA/1801) v rámci Fondu malých projektov**, ako súčasť Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko. Výzva bola vyhlásená v prípade 2 prioritných osí: PO1 - Príroda a kultúra a PO4 - Podpora cezhraničnej spolupráce orgánov verejnej správy a osôb žijúcich v pohraničnej oblasti.

V súvislosti s uvedenou výzvou bola mestská časť Bratislava-Petržalka oslovená Miestnou samosprávou XI. obvodu hlavného mesta Budapešť, Újbuda (Maďarsko) s ponukou na spoluprácu a partnerstvo v rámci pripravovaného spoločného projektu s názvom „*Klimatické zmeny a Dunaj v pohraničnom regióne - Cezhraničná spolupráca miestnych samospráv a základných škôl*“ v prípade prioritnej osi PO4.

Na základe dohodnutej spolupráce partneri spracovali a predložili k termínu uzávierky výzvy 2. 11. 2018 spoločný projekt (reg. číslo žiadosti SKHU/WETA/1801/4.1/005) v celkovej sume 56 727,15 €. Žiadosť o finančný príspevok vyhovela podmienkam administratívneho overovania ako aj odborného hodnotenia a v súlade s rozhodnutím zasadnutia Monitorovacieho výboru Fondu malých projektov **bol projekt dňa 1. 2. 2019 schválený**.

V nadväznosti na vydané rozhodnutie o schválení žiadosti/projektu je pre účely uzatvorenia Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku potrebné **predložiť povinnú prílohu Uznesenie zastupiteľstva** k splneniu podmienky finančnej spôsobilosti projektového partnera (mestskej časti Bratislava-Petržalka) pre zabezpečenie spolufinancovania projektu.

*Uznesenie zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka je naformulované na základe Príručky pre žiadateľa v prípade Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko (Fond malých projektov).*

## Stručný popis projektu

Slovensko a Maďarsko patria do povodia Dunaja a rieka je spoločným dedičstvom pre obidve krajiny, oboma krajinami preteká viacero riek, ktoré patria do povodia Dunaja - v oblasti SK sú to Váh, Nitra, Hron, Ipel' a v prípade HU Rába/Raab a Rábca. Extrémne poveternostné podmienky spôsobené klimatickými zmenami v posledných desaťročiach spôsobujú veľké zrážky, sucho a pramenia z vysokej a tiež nízkej vodnej hladiny Dunaja, majú škodlivé účinky na flóru a faunu, a spôsobujú škody v rybárskej a fyzikálnej infraštruktúre s jej sociálno-ekonomickými dôsledkami.

Spolupráca medzi verejnými inštitúciami HU a SK, ktoré sú zodpovedné za riešenie dôsledkov zmeny klímy na Dunaji v pohraničnom regióne - ako sú riaditeľstvá vodného hospodárstva a národné parky - je už dobre zavedená. Na ochranu dedičstva a biodiverzity rieky v budúcnosti je však dôležité aj to, aby bola mladá generácia vo veľmi rannom veku (8-15 rokov) fundovane pripravovaná a vzdelávaná v oblasti vplyvov zmeny klímy na pohraničný región Dunaja a rozvoja ich environmentálneho správania.

Preto je potrebná silnejšia spolupráca medzi miestnymi samosprávami (pôsobiacimi ako správcovia základných škôl na Slovensku a ako facilitátori miestnych komunit) a základnými školami. V súčasnosti nie sú k dispozícii žiadne, alebo len veľmi málo sumárnych a ucelených poznatkov dostupných pre deti základných škôl SK a HU o tom, ako ovplyvňuje zmena klímy pohraničný región Dunaja. A nedostatok kapacít základných škôl HU a SK neumožňuje spoločne rozvíjať (1) vedomosti o vplyve klimatických zmien na pohraničný región Dunaja a (2) spôsoby vnímania uvedeného zo strany detí základných škôl.

Cieľom cezhraničného maďarsko-slovenského projektu s názvom „*Klimatické zmeny a Dunaj v pohraničnom regióne - Cezhraničná spolupráca miestnych samospráv a základných škôl*“ je zahrnúť tému „Vplyv zmeny klímy na pohraničný región Dunaja“ do školských programov a vyučovania na základných školách v Újbude a v Petržalke s tým, že budú vyvinuté a testované metódy (vo forme Informačnej príručky a Spoločného metodického manuálu) vzdelávania v spolupráci šiestich učiteľov (3 HU a 3 SK) v rámci aktivít malých skupín s účasťou 42 žiakov zo zapojených 3 maďarských (HU) základných škôl a 3 slovenských (SK) základných škôl.

Strednodobým cieľom projektu je pomôcť základným školám a učiteľom v pohraničnom regióne fundovane pripravovať žiakov na témy vplyvu zmeny klímy na Dunaja a to prostredníctvom šírenia informačných materiálov a vzdelávacích metód (vrátane ľahko prispôsobiteľných cvičení).

Všeobecným a dlhodobým (nepriamym) cieľom projektu je prispieť k tomu, aby deti základných škôl, ktoré žijú v pohraničnom regióne, boli viac senzibilné k téme vplyvu zmeny klímy na životné prostredie.

Zúčastnené základné školy sú:

- Újbuda (HU): Základná škola Csiki-hegyek, Základná škola a gymnázium Bethlen Gábor, Základná škola a gymnázium Bárdos Lajos;
- Petržalka (SK): Základná škola Dudova 2; Základná škola Holíčska 50; Základná škola Pankúchova 4.

Všetky školy sú Zelené školy, resp. Eko-školy.

Inovativnosť projektu spočíva v nasledovných aspektoch:

1. GEOGRAFICKY ZAMERANÉ ZNALOSTI O VPLYVE ZMENY KLÍMY vytvorené v rámci projektu - V súčasnej dobe zvyšovanie informovanosti detí v základných školách využíva všeobecné a globálne poznatky v oblasti klimatických zmien v oboch krajinách. Dôvodom je nedostatok špecifických vzdelávacích a informačných materiálov, ktoré by sa sústredili na určitú geografickú jednotku, v ktorej žijú deti, ktorých sa to týka. Hlavnou inováciou projektu je, že bude rozvíjať a testovať ŠPECIFICKÉ ZNALOSTI O VPLYVE ZMENY KLÍMY NA POHRANIČNÝ REGIÓN DUNAJA (samostatná geografická jednotka) a to na úrovni zapojených základných škôl (3 HU a 3 SK). Prostredníctvom tohto geograficky cielenejšieho poznania budú žiaci zo základných škôl zapojení do projektu - a prostredníctvom komunikácie v pohraničnom regióne budú mať príležitosť dozvedieť sa viac o klimatických zmenách v ich blízkom životnom prostredí. Výsledkom bude silnejšia vnímavosť na dopad zmeny klímy na Dunaj;
2. KREATÍVNE CVIČENIA PRE ŽIAKOV ZÁKLADNÝCH ŠKOL V OBLASTI KLIMATICKÝCH ZMIEN vyvinuté v rámci projektu - V rámci projektu sa budú rozvíjať, testovať a rozširovať praktické cvičenia na tému "Klimatické zmeny v pohraničnom regióne Dunaja HU-SK" pre základné školy v prihraničnom regióne, ktoré sú vhodné na to, aby žiaci (1) premýšľali na systémov úrovni a v kontexte a 2) spolupracovali ako tím. Obidva tieto prvky sú základnými požiadavkami v otázkach klimatických zmien. Takto sa rýchlo rozvíja u detí kompetencia riešenia problémov a ich záujem o tému sa zvyšuje.

Doba realizácie projektu je plánovaná na obdobie 12 mesiacov (Začiatok projektu: 1. 8. 2019, Koniec projektu: 31. 7. 2020)

K hlavným aktivitám projektu patria:

1. Vytvorenie INFORMAČNEJ PRÍRUČKY pre základné školy o vplyve zmeny klímy na Dunajský maďarsko-slovenský pohraničný región;
2. Školské programy "Zmena klímy a Dunaj" (vzdelávacie aktivity malých skupín pod dohľadom vybraných učiteľov);
3. Spoločný kemp pre deti "Zmena klímy a Dunaj" a výmena skúseností medzi učiteľmi;
4. Tvorba Spoločnej metodickéj príručky pre HU a SK základné školy v cezhraničnom regióne Dunaja;
5. Cezhraničné propagačno-komunikačné podujatia;
6. Komunikácia a publicita .

Zdroje financovania projektu

Celkový rozpočet: 56 727,15 € (z toho Újbuda = 31 643,82 € a Petržalka = 25 083,33 €)  
Príspevok ERDF: 48 218,07 €  
Vlastný príspevok: 8 509,07 €  
Intenzita pomoci: 85,00%

Merateľné ukazovatele projektu sú definované nasledovne:

- Počet vypracovaných dokumentov (stratégie, učebné plány, akčné plány, metodiky atď.).... 2
- Počet žien zapojených do projektových aktivít ..... 24
- Počet organizovaných odborných podujatí (konferencia, workshop, seminár, študijná cesta, výmenný program atď., okrem schôdzí riadenia projektov)..... 3
- Počet inštitúcií / organizácií zapojených do odborných podujatí..... 6
- Počet cezhraničných tematických článkov, mediálne vystúpenia..... 2

### 3. Rozhodnutie o schválení projektu



Európske zoskupenie  
územnej spolupráce  
s ručením obmedzeným  
Rába-Dunaj-Váh  
2800 Tatabánya, Fő tér 4.  
Tel.: 0036 30 1622320



**dr. Molnár László**

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata**

**Bocskai utca 22.**

**1113 Budapest**

**Predmet: Rozhodnutie o schválení žiadosti**

**Vážený vedúci prijímateľ malého projektu,**

V mene Európskeho zoskupenia územnej spolupráce s ručením obmedzeným Rába-Dunaj-Váh Vás touto cestou informujem, že Vaša žiadosť o poskytnutie finančného príspevku v rámci Programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika - Maďarsko predložená v rámci výzvy na predkladanie projektov SKHU/WETA/1801 a evidovaná pod registračným číslom SKHU/WETA/1801/4.1/005 bola v súlade z rozhodnutím zasadnutia Monitorovacieho výboru Fondu malých projektov dňa 01.02. 2019 schválená. Maximálna suma príspevku z EFRR schválená Monitorovacím výborom Fondu malých projektov je 48 218,07 Eur.

Pred uzatvorením „Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku“ je potrebné kancelárii EZÚS RDV do štyridsiatich piatich (45) kalendárnych dní odo dňa prijatia rozhodnutia o poskytnutí finančného príspevku predložiť nasledujúce dokumenty:

- Partnerská dohoda;
- Vyhlásenie o neexistencii dôvodov zabraňujúcim uzatvoreniu zmluvy o poskytnutí finančného príspevku (vyhlásenie predloží každý projektový partner podieľajúci sa na implementácii projektu);
- Vyhlásenie o štatúte DPH (vyhlásenie predloží každý projektový partner s finančnou účasťou v projekte);
- Vyhlásenie alebo zmluva o bankovom účte vedúceho prijímateľa projektu v mene EUR, na ktorý sa vypláca finančný príspevok (meno, adresa, SWIFT, IBAN banky);
- zabezpečenie spolufinancovania projektu , napr. výpis z bankového účtu, úverová zmluva, uznesenie zastupiteľstva v prípade subjektov územnej samosprávy (predloží každý projektový partner s finančnou účasťou v projekte);
- Prijímateľ z Maďarska predkladá potvrdenie, že prijímateľ nemá nedoplatky na verejnom dlhu, nie staršie ako 30 dní;

Európsky fond regionálneho rozvoja



Európske zoskupenie  
územnej spolupráce  
s ručením obmedzeným  
Rába-Dunaj-Váh  
2800 Tatabánya, Fő tér 4.  
Tel.: 0036 30 1622320



- Prijímateľ zo Slovenska predkladá:
  - potvrdenie z príslušného daňového úradu o tom, že prijímateľ nemá nedoplatky na daniach, nie staršie ako 30 dní;
  - potvrdenie z príslušných zdravotných poisťovní, poskytujúcich zdravotné poistenie v Slovenskej republike o tom, že prijímateľ nemá nedoplatky na zdravotnom poistení, nie staršie ako 30 dní;
  - potvrdenie zo Sociálnej poisťovne o tom, že prijímateľ nemá nedoplatky na sociálnom poistení, nie staršie ako 30 dní.

V prípade investícií do infraštruktúry sa vyžadujú aj tieto dokumenty (v závislosti od typu investície):

- úradné povolenia (napr. právoplatné územné rozhodnutie, stavebné povolenie, potvrdenie NATURA 2000, atď.)

Požadované dokumenty sa musia predložiť v tlačenej forme v 1 originálnej kópii, okrem Partnerskej dohody, ktorá sa predkladá v 3 originálnych kópiách.

Dokumenty potrebné pre uzatvorenie zmluvy nám pošlite poštou formou doporučeného listu alebo kuriérom na nasledujúcu adresu:

Rába-Duna-Vág ETT  
2800 Tatabánya  
Fő tér 4.  
Maďarsko

Dokumentáciu prosím posielajte v starostlivo zalepenej obálke, na ktorej uvediete nasledujúce:

- názov a poštovú adresu adresáta
- celé meno/názov a adresu príjemcu
- "Implement - SKHU/WETA/1801/4.1/005"

V prípade akýchkoľvek otázok sa s dôverou obráťte na našu kanceláriu!

V Tatabányi dňa 25. februára 2019

Ďakujeme za spoluprácu

Ema Vasiová  
riaditeľka EZÚS RDV

Európsky fond regionálneho rozvoja